



## PROCESSO VERBALE ADUNANZA CCXXXVI

### DELIBERAZIONE CONSIGLIO PROVINCIALE DI TORINO

**25 marzo 2014**

Presidenza: Sergio BISACCA  
Giancarlo VACCA CAVALOT

Il giorno 25 del mese di marzo duemilaquattordici, alle ore 14.00, in Torino, piazza Castello n. 205, nella Sala del Consiglio Provinciale "E. Marchiaro", sotto la Presidenza del Presidente Consiglio Sergio BISACCA e, per la restante parte, del Vice Presidente Giancarlo VACCA CAVALOT e con la partecipazione del Vice Segretario Generale Nicola TUTINO, si è riunito il Consiglio Provinciale come dall'avviso del 21 marzo 2014 recapitato nel termine legale - insieme con l'Ordine del Giorno - ai singoli Consiglieri e pubblicato all'Albo Pretorio on-line.

Sono intervenuti il Presidente della Provincia Antonio SAITTA e i Consiglieri: Alessandro ALBANO - Roberto BARBIERI - Sergio BISACCA - Costantina BILOTTO - Claudio BONANSEA - Patrizia BORGARELLO - Roberto CAVAGLIA' - Giuseppe CERCHIO - Vilmo CHIAROTTO - Giovanni CORDA - Loredana DEVIETTI GOGGIA - Erika FAIENZA - Davide FAZZONE - Antonio FERRENTINO - Eugenio GAMBETTA - Carlo GIACOMETTO - Domenico GIACOTTO - Salvatore IPPOLITO - Nadia LOIACONI - Michele MAMMOLITO - Gerardo MANCUSO - Gerardo MARCHITELLI - Angela MASSAGLIA - Dario OMENETTO - Franco PAPOTTI - Michele Paolo PASTORE - Umberto PERNA - Raffaele PETRARULO - Cesare PIANASSO - Domenico PINO - Nicola Felice POMPONIO - Ettore PUGLISI - Renzo RABELLINO - Caterina ROMEO - Daniela RUFFINO - Giuseppe SAMMARTANO - Gian Luigi SURRA - Giampietro TOLARDO - Maurizio TOMEO - Giancarlo VACCA CAVALOT - Pasquale VALENTE - Carmine VELARDO.

Sono assenti i Consiglieri: Erica BOTTICELLI - Roberto CERMIGNANI - Claudia PORCHIETTO.

Partecipano alla seduta gli Assessori: Gianfranco PORQUEDDU - Carlo CHIAMA - Alberto AVETTA - Marco BALAGNA - Roberto RONCO - Ida VANA - Antonio Marco D'ACRI.

Sono assenti gli Assessori: Piergiorgio BERTONE - Mariagiuseppina PUGLISI.

Commissione di scrutinio: Michele MAMMOLITO - Caterina ROMEO - Gian Luigi SURRA.

*(Omissis)*

**OGGETTO: S.P. 504 di Sant'Antonino. S.P. 200 di Condove. Classificazione, declassificazione e dismissione tratti di strada.**

N. Protocollo: 1795/2014

Il **Vice Presidente del Consiglio, Vacca Cavalot**, pone in discussione la deliberazione proposta dal Presidente della Provincia, a nome della Giunta (18/2/2014) ed il cui testo è sotto riportato:

### IL CONSIGLIO PROVINCIALE

Visti gli articoli 2 e 4 del decreto legislativo 30 aprile 1992, n. 285;

Visti gli articoli 2, 3, 4 e 5 del DPR 16 dicembre 1992, n. 495;

Vista la legge regionale 21 novembre 1996, n. 86;

Visto l'articolo 102, comma 2, lettera d), della legge regionale 26 aprile 2000, n. 44;

Visto il regolamento per l'organizzazione e lo svolgimento delle funzioni provinciali in materia di autorizzazioni, concessioni e nulla osta stradali approvato con deliberazione del Consiglio Provinciale 64-510617/2004 del 1° marzo 2005;

Premesso che:

- lungo la linea ferroviaria TORINO-MODANE sono presenti alcuni passaggi a livello che insistono sul territorio dei Comuni di Chiusa di San Michele, Condove, Sant'Antonino di Susa e Vaie;
- in data 27/09/2006 è stata sottoscritta la convenzione tra la Provincia di Torino, R.F.I. S.p.A., Comune di Chiusa San Michele e Comune di Condove per la soppressione del passaggio a livello al Km. 29+041 e per la realizzazione delle relative opere sostitutive, sulla base dello schema approvato con propria deliberazione n. 1019 – 298272/2006 del 19 settembre 2006;
- in data 27/09/2006 è stata sottoscritta la convenzione tra la Provincia di Torino, R.F.I. S.p.A., Comune di Sant'Antonino di Susa e Comune di Vaie per la soppressione dei passaggi a livello ai Km. 30+480, 31+324, 31+467 e 32+748 e per la realizzazione delle relative opere sostitutive, sulla base dello schema approvato con propria deliberazione n. 960 - 271671/2006 del 5 settembre 2006;
- il tratto stradale realizzato da RFI, previsto dalla convenzione con i Comuni di Chiusa di San Michele e Condove (variante alla SP n. 200 a Chiusa di San Michele) ha un'estensione di circa 300 metri, ed è costituito da n. 2 corsie da m 3,75 e n. 2 banchine laterali da m 1,50 bitumata classificabile come strada extraurbana secondaria con caratteristiche del tipo "C1" (D.M. 05.11.2001); si diparte dalla rotatoria realizzata ad intersezione con la ss 25 e termina sulla rotatoria realizzata al km. 0+150 circa della SP 200 di Condove e comprende le seguenti opere:
  - a) cavalcavia posto alla progressiva chilometrica 29+195 della linea Torino-Modane.
  - b) rotatoria per l'incanalamento del traffico in intersezione della SS 25 del Moncenisio
  - c) rotatoria per l'incanalamento del traffico in intersezione della SP 200 di Condove
- il tratto della strada prevista dalla convenzione con i Comuni di Vaie e Sant'Antonino di Susa, realizzato da RFI dall'attestamento sulla rotatoria posta sulla SS 25 del Moncenisio, in territorio di Vaie, per una lunghezza di circa 1230 metri, di cui circa 330 metri nel territorio di Sant'Antonino di Susa in un tratto fiancheggiante il fiume Dora, è costituito dai seguenti tratti aventi differenti caratteristiche ai sensi del D.M. 05.11.2001:
  - a) tratto di circa 300 metri nel Comune di Vaie, dalla rotatoria posta sulla SS 25 del Moncenisio fino al cavalcavia (compreso) posto alla progressiva chilometrica 31+300 della linea Torino-Modane, costituito da n. 2 corsie da m 3,75 e n. 2 banchine laterali da m 1,50 bitumata: - strada extraurbana secondaria con caratteristiche del tipo "C1"

- b) tratto di circa 930 metri dal suddetto cavalcavia fino a circa 330 metri oltre il confine tra Vaie e Sant'Antonino di Susa, costituito da n. 2 corsie da m 3,50 e n. 2 banchine laterali da m 1,25 bitumata: - strada extraurbana secondaria con caratteristiche del tipo "C2".
- le Convenzioni prevedevano che tutte le opere realizzate a norma, comprese quelle accessorie conseguenti quali sistemazioni stradali, opere idrauliche, modifiche ai sottoservizi ecc., venissero trasferite in proprietà alla Provincia di Torino ed ai Comune di Chiusa di San Michele, Vaie e Sant'Antonino di Susa con l'acquisizione agli atti del certificato di collaudo tecnico amministrativo.

Preso atto che con verbale del 16/12/2013 di sopralluogo per la constatazione della fine dei lavori e della consegna del cavalcavia e delle opere di viabilità connesse per la soppressione del P.L. al Km. 29+041 della linea ferroviaria TORINO-MODANE in Comune di Chiusa di San Michele, sono state consegnate le opere di rispettiva competenza che diverranno di proprietà degli stessi enti a norma dell'art. 6 della convenzione sopracitata dopo l'acquisizione del certificato di collaudo tecnico-amministrativo, ed è stato consegnato dalla Provincia di Torino al Comune di Chiusa di San Michele il tratto della SP 200 di Condove dal Km. 0+000 al Km. 0+150.

Preso atto che con verbale del 16/12/2013 di sopralluogo per la constatazione della fine dei lavori, limitatamente al tratto sopradescritto, e della consegna del cavalcavia e delle opere di viabilità connesse per la soppressione del P.L. al Km. 30+480, 31+324, 31+467 e 32+748 della linea ferroviaria TORINO-MODANE in Comune di Vaie e Sant'Antonino di Susa, sono state consegnate le opere di rispettiva competenza che diverranno di proprietà degli stessi a norma dell'art. 6 della convenzione sopracitata dopo l'acquisizione del certificato di collaudo tecnico-amministrativo, ed è stata consegnata dalla Provincia di Torino al Comune di Vaie il tratto della SP 201 di Vaie dal Km. 2+100 al Km. 3+700.

Ritenuto di

- **classificare** "SP 200 - seconda variante al percorso principale" il nuovo tratto nel Comune di Chiusa di San Michele sopracitato e consegnato alla Provincia di Torino con verbale del 16/12/2013 e di inserirlo in catasto strade della Provincia di Torino con il codice "p200t02", come strada extraurbana secondaria con caratteristiche del tipo "C1" (D.M. 05.11.2001);
- **classificare** "SP 504 di Sant'Antonino" la nuova strada di collegamento nei Comuni di Vaie e Sant'Antonino di Susa, realizzata da RFI, e consegnata alla Provincia di Torino con verbale del 16/12/2013 inserirla in catasto strade della Provincia di Torino con il codice "sp504" suddivisa in più tratti aventi le seguenti caratteristiche (D.M. 05.11.2001):
  - a) tratto di circa 300 metri nel Comune di Vaie, dalla rotatoria posta sulla SS 25 del Moncenisio fino al cavalcavia (compreso) posto alla progressiva chilometrica 31+300 della linea Torino-Modane, costituito da n. 2 corsie da m 3,75 e n. 2 banchine laterali da m 1,50 bitumata: - strada extraurbana secondaria con caratteristiche del tipo "C1"
  - b) tratto di circa 930 metri dal suddetto cavalcavia fino a circa 330 metri oltre il confine tra Vaie e Sant'Antonino di Susa, costituito da n. 2 corsie da m 3,50 e n. 2 banchine laterali da m 1,25 bitumata: - strada extraurbana secondaria con caratteristiche del tipo "C2".
- **declassificare** da strada provinciale a strada comunale e dismettere al Comune di Chiusa di San Michele il tratto della SP 200 di Condove dal Km. 0+000 al Km. 0+150;
- **declassificare** da strada provinciale a strada comunale e dismettere al Comune di Vaie il tratto della SP 201 di Vaie dal Km. 2+100 al Km. 3+700.

Ritenuto di rimandare ad un successivo provvedimento dell'organo competente in materia, le acquisizioni dei tratti oggetto di passaggio di consegna tra RFI e Provincia di Torino a collaudo tecnico-amministrativo avvenuto.

Sentita la IV Commissione Consiliare Permanente nella seduta del 3 marzo 2014;

Acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile rispettivamente del Responsabile del Servizio interessato e del Responsabile di Ragioneria ai sensi dell'art. 49 comma 1 dello stesso Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18/08/2000 n. 267;

Visto l'art. 134, comma 4, del citato Testo Unico e ritenuta l'urgenza;

### **DELIBERA**

- 1) di denominare “SP 200 di Condove, seconda variante al percorso principale” il tratto lungo circa 300 metri, che si diparte dalla rotatoria posta sulla SP 200 di Condove, dove sarà posizionato il cippo 0+000, fino alla rotatoria ad intersezione con la SS 25 del Moncenisio, e di inserirlo in catasto strade con il codice “p200t02”, così come indicato nell'allegato “A”, parte integrante del presente atto;
- 2) di classificare, in ottemperanza al D.M. 5-11-2001, il tratto di cui al punto 1), strada di categoria “C1”;
- 3) di inserire in catasto strade con il codice “p200w01” la rotatoria posta ad intersezione tra la SP 200 di Condove ed il nuovo tratto classificato;
- 4) di declassificare da strada provinciale a strada comunale e dismettere al Comune di Chiusa di San Michele il tratto della SP 200 di Condove dal Km. 0+000 al Km. 0+150;
- 5) di declassificare da strada provinciale a strada comunale e dismettere al Comune di Vaie il tratto della SP 201 di Vaie dal Km. 2+100 al Km. 3+700
- 6) di denominare “SP 504 di Sant’Antonino” la strada di circa 1230 metri, realizzata da RFI, e consegnata alla Provincia di Torino con verbale del 16/12/2013, che si diparte dall’attestamento sulla rotatoria posta sulla SS 25 del Moncenisio, dove sarà posizionato il cippo 0+000, prosegue per un tratto verso il fiume Dora fino a 330 metri oltre il territorio di Vaie in un tratto fiancheggiante il fiume, e di inserirlo in catasto strade della Provincia di Torino con il codice “sp504”, così come indicato nell'allegato “A”, parte integrante del presente atto;
- 7) di classificare la strada di cui al punto 5) costituita da più tratti aventi le seguenti caratteristiche (coma da D.M. 05.11.2001):
  - a) tratto di circa 300 metri nel Comune di Vaie, dalla rotatoria posta sulla SS 25 del Moncenisio fino al cavalcavia (compreso) posto alla progressiva chilometrica 31+300 della linea Torino-Modane, costituito da n. 2 corsie da m 3,75 e n. 2 banchine laterali da m 1,50 bitumata: - strada extraurbana secondaria con caratteristiche del tipo “C1”
  - b) tratto di circa 930 metri dal suddetto cavalcavia fino a circa 330 metri oltre il confine tra Vaie e Sant’Antonino di Susa, costituito da n. 2 corsie da m 3,50 e n. 2 banchine laterali da m 1,25 bitumata: - strada extraurbana secondaria con caratteristiche del tipo “C2”.
- 8) di prendere atto dei verbali di consegna del 16/12/2013 sottoscritti da Provincia di Torino, RFI, Comune di Chiusa di San Michele e Comune di Vaie - allegato “B” quale parte integrante del presente atto;
- 9) di rimandare ad un successivo provvedimento a cura dell’organo competente in materia di dismissioni ed acquisizioni, l’acquisizione da RFI a Provincia di Torino dei nuovi tratti classificati;
- 10) di dare atto che il presente provvedimento sarà pubblicato all’albo pretorio della Provincia di Torino per quindici giorni consecutivi;
- 11) di dare atto che, nei trenta giorni successivi alla pubblicazione di cui al punto 10), chiunque può presentare al Consiglio Provinciale, che deciderà in via definitiva, motivata opposizione

avverso il presente provvedimento;

- 12) di demandare al Servizio Programmazione Viabilità la trasmissione del presente provvedimento alla Regione Piemonte, dopo la scadenza del termine di cui al punto 11), ovvero dopo la decisione su eventuali opposizioni, per la pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione Piemonte;
- 13) di dare atto che la Regione Piemonte, ai sensi della Circolare P.G.R. n. 1/TFP del 19 gennaio 1998, provvederà a trasmettere copia dell'estratto della Deliberazione con gli estremi dell'avvenuta pubblicazione degli stessi sul B.U.R.P., al Ministero delle Infrastrutture e dei Trsporti. Ispettorato Circolazione e traffico per l'aggiornamento dell'archivio nazionale delle strade;
- 14) di demandare al Servizio Programmazione Viabilità la trasmissione di copia del presente provvedimento al Servizio Bilancio e Reporting per la registrazione nel conto del patrimonio della Provincia di Torino, al Servizio Patrimonio, al Servizio Esercizio Viabilità, al Servizio Espropri ed al Servizio Finanze e Tributi per gli adempimenti di competenza.

\* \* \* \* \*

*(Segue l'illustrazione dell'Assessore Avetta per il cui testo si rinvia al processo verbale stenotipato e che qui si dà come integralmente riportato)*

~ ~ ~ ~ ~

**Il Vice Presidente del Consiglio, Vacca Cavalot**, non essendovi alcuno che domandi la parola, pone ai voti la deliberazione il cui oggetto è sotto riportato:

**OGGETTO: S.P. 504 di Sant'Antonino. S.P. 200 di Condove. Classificazione, declassificazione e dismissione tratti di strada.**

N. Protocollo: 1795/2014

La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti	=	39
Astenuti	=	12 (Albano - Bonansea - Corda - Gambetta - Giacometto - Giacotto - Loiaconi - Papotti - Pianasso - Puglisi - Ruffino - Surra)
Votanti	=	27

Favorevoli 27

(Barbieri - Bilotto - Bisacca - Cavaglià - Chiarotto - Devietti Goggia - Faienza - Fazzone - Ferrentino - Ippolito - Mammolito - Mancuso - Marchitelli - Massaglia - Omenetto - Pastore - Perna - Petrarulo - Pino - Pomponio - Rabellino - Romeo - Saitta - Sammartano - Tolardo - Vacca Cavalot - Valente)

**La deliberazione risulta approvata.**

~ ~ ~ ~ ~

**Il Vice Presidente del Consiglio, Vacca Cavalot**, pone ai voti l'immediata eseguibilità della deliberazione testé approvata.

La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 39  
Astenuti = 12 (Albano - Bonansea - Corda - Gambetta - Giacometto - Giacotto -  
Loiaconi - Papotti - Pianasso - Puglisi - Ruffino - Surra)  
Votanti = 27

Favorevoli 27

(Barbieri - Bilotto - Bisacca - Cavaglià - Chiarotto - Devietti Goggia - Faienza - Fazzone -  
Ferrentino - Ippolito - Mammolito - Mancuso - Marchitelli - Massaglia - Omenetto - Pastore -  
Perna - Petrarulo - Pino - Pomponio - Rabellino - Romeo - Saitta - Sammartano - Tolardo -  
Vacca Cavalot - Valente)

**La deliberazione risulta immediatamente eseguibile.**

*(Omissis)*

Letto, confermato e sottoscritto.

In originale firmato.

Il Vice Segretario Generale  
F.to N. Tutino

Il Vice Presidente del Consiglio  
F.to G. Vacca Cavalot

/ar

# ALLEGATO A

SP 504 di Sant'Antonino.

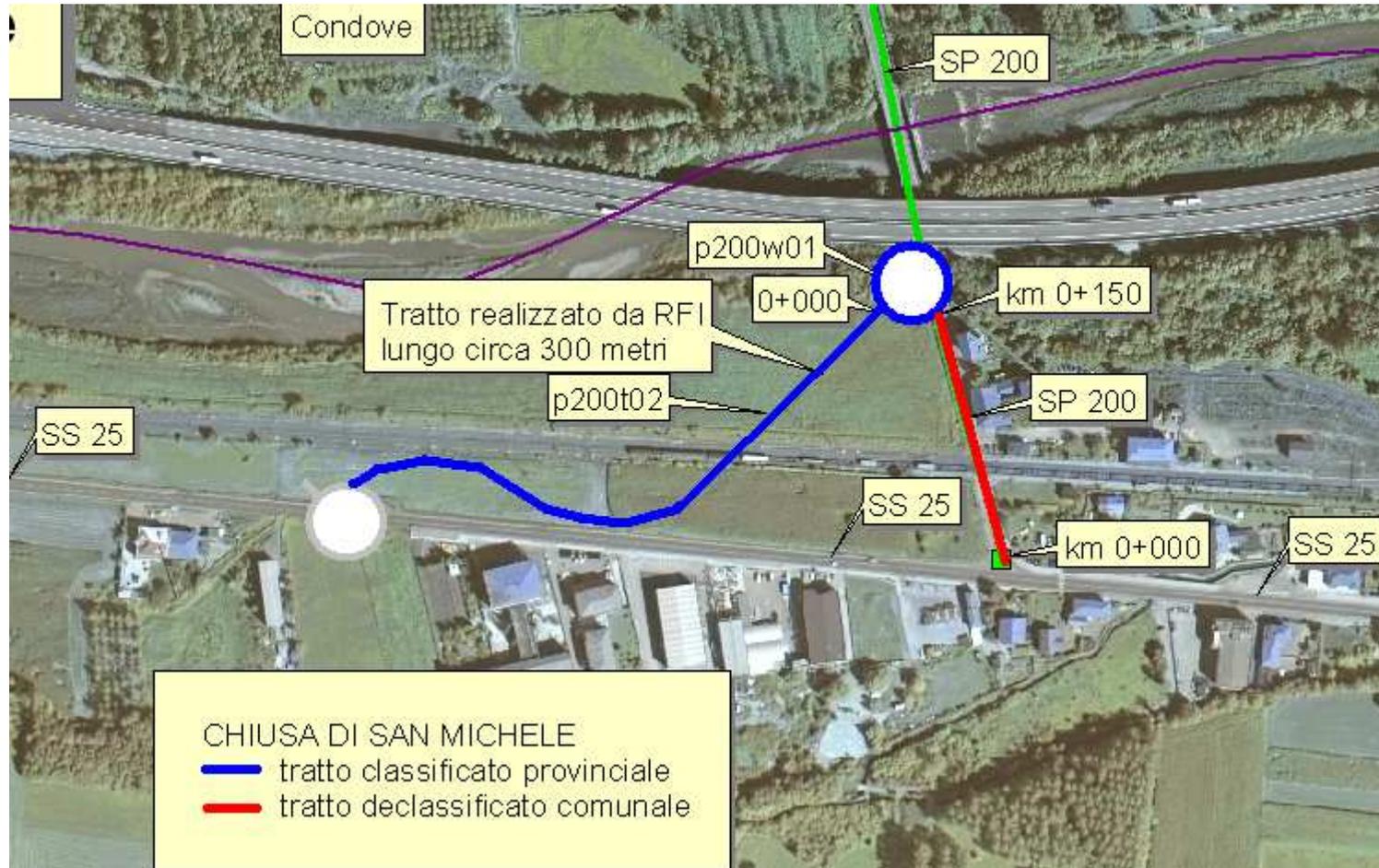
SP 200 di Condove.

Classificazione, declassificazione  
e dismissione tratti di strada.

Comuni di

Chiusa di San Michele, Condove,  
Sant'Antonino di Susa e Vaie

# Comune di Chiusa di San Michele



# Comuni di Sant'Antonino e Vaie



ALLEGATO "B"



**DIREZIONE INVESTIMENTI**  
*Programma Soppressione P.L. e Risanamento Acustico*  
*Centro Operativo di Torino e Genova*

**ITALFERR S.P.A.**  
*Area Operativa Nord*  
*Nodo di Torino*

**VERBALE DEL SOPRALLUOGO PER LA CONSTATAZIONE DELLA FINE DEI LAVORI E DELLA CONSEGNA DEL CAVALCAFERROVIA E DELLE OPERE DI VIABILITA' CONNESSE PER LA SOPPRESSIONE DEL P.L. AL KM 29+041 DELLA LINEA TORINO - MODANE IN COMUNE DI CHIUSA DI SAN MICHELE.**

**PREMESSO:**

- che con apposita Convenzione n. 10965 del 27.09.2006, approvata con Delibera della Giunta Provinciale 1019-298272/06 del 19.09.2006, con Delibera del Consiglio Comunale di Chiusa san Michele n. 8 del 15.03.2006 e con Delibera del Consiglio Comunale di Condove n. 21 del 27.03.2006 furono definiti i rapporti tra RFI SpA, la Provincia di Torino ed i Comuni di Chiusa di San Michele e Condove per la soppressione del P.L. al km 29+041 della linea Modane - Torino mediante la realizzazione di un Cavalcaferrovia alla progressiva km 29+195 della Linea Torino-Modane e di ulteriori opere connesse;
- che i lavori furono affidati alla Ditta "Quadrio Gaetano Costruzioni S.p.A." con sede in Morbegno (SO) - Largo Maurizio Quadrio, 2
- che l'Impresa Affidataria ha iniziato i lavori in data 04.02.2013 e ha ultimato i lavori di costruzione del cavalcavia e dei tratti stradali;

VISTO:

- che il P.L. al km 29+041 sarà definitivamente soppresso in data 16.12.2013;
- che Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. ha provveduto ad affidare all' Ing. Gennaro Della Rosa, professionista iscritto nell'elenco dei collaudatori per RFI, l'incarico per l'esecuzione del collaudo statico delle opere in questione;
- che in data 02.12.2013 si sono compiute positivamente le operazioni di collaudo statico il cui certificato è stato emesso in data 04.12.2013 e di cui le risultanze si allegano in copia;
- che in data 02.12.2013 si è svolta la visita di sopralluogo per la constatazione della regolare esecuzione dei lavori al cavalcaferrovia al km 29+195 della linea Torino-Modane nel comune di Chiusa di San Michele (TO), così come prescritto dalla Convenzione rep. 10965 del 27.09.2006 all'art. 7;
- che Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. ha provveduto ad affidare all'Ing. Gennaro Della Rosa, professionista iscritto nell'elenco dei collaudatori per RFI, l'incarico per l'esecuzione del collaudo tecnico/amministrativo delle opere in questione e che le stesse saranno collaudate alla fine dell'intero Appalto in corso;

Oggi, 16/12/2013, i sottoscritti:

– per la Provincia di Torino:

Arch. Pierangelo Gilli, nella sua qualità di Funzionario tecnico del Servizio Programmazione Viabilità della Provincia di Torino;

Geom. Umberto Griffa, nella sua qualità di Geometra di zona del Servizio Esercizio Viabilità della Provincia di Torino;

– per il Comune di Condove:

PAOLO MERVA....., nella sua qualità di RESPONSABILE UFFICIO TECNICO del Comune di Condove;

– per il Comune di Chiusa di San Michele:

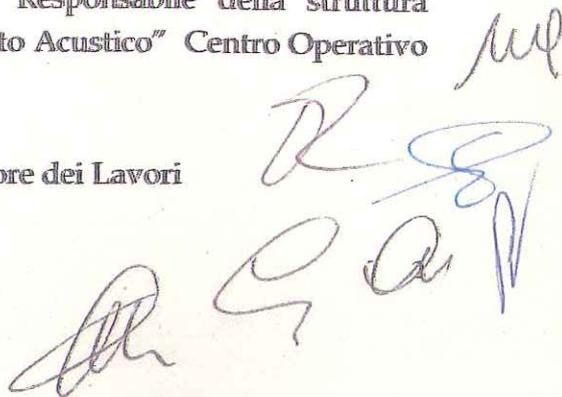
Geom. Cristina Margaira, nella sua qualità di Responsabile dell'area tecnica e tecnico/manutentiva del Comune di Chiusa di San Michele;

– per la Rete Ferroviaria Italiana S.p.A.:

Ing. Dario Pellegrino nella sua qualità di Responsabile della struttura "Soppressione Passaggi a Livello e Risanamento Acustico" Centro Operativo di Torino;

– per la Italferr S.p.A.:

Ing. Enrico Piovano, nella sua qualità di Direttore dei Lavori



– per la Quadrio Gaetano Costruzioni S.p.A.:

Dott. Maurizio Quadrio nella sua qualità di Procuratore Speciale dell'Impresa Affidataria

ai sensi dell'Art. 7 della succitata Convenzione, procedono alla visita congiunta per la consegna delle opere citate in epigrafe, constatando che le opere sono state realizzate in conformità a quanto previsto dalla Convenzione stessa, a meno di modifiche non sostanziali concordate nel corso dei lavori tra le Amministrazioni e R.F.I. S.p.A.

**Stante quanto sopra esposto**

L'Impresa Quadrio Gaetano Costruzioni S.p.A.

**Consegna**

Alla Direzione Lavori Italferr S.p.A. l'opera che contestualmente la

**Consegna**

Alla Committenza R.F.I. S.p.A. che, in virtù di quanto sancito all'art. 6 della Convenzione rep. N. 10965 del 27.09.2006

**Consegna**

alla Provincia di Torino e al Comune di Chiusa di San Michele, ognuno per le sue parti di competenza, il cavalcaferrovia al km 29+195 e le opere connesse.

La Provincia di Torino ed il Comune di Chiusa di San Michele dichiarano, per se e per gli altri aventi causa, di accettarne la consegna, fatte salve le disposizioni di legge relative al periodo di garanzia e che provvederanno alla manutenzione ordinaria dell'opera in concorso col Comune di Condove, ai sensi dell'art. 3 lettera "e" e stabilito dall'art. 6 della Convenzione rep. N.10965 del 27.09.2006.

La Provincia di Torino consegna al Comune di Chiusa di San Michele il tratto della Strada Provinciale n. 200 di Condove dal km 0+000 al km 0+150, sotteso al tratto realizzato da RFI, comprensivo dell'impianto di illuminazione della rotatoria (Allegato 1).

Si concorda, fra le Parti, di ratificare l'apertura del cavalcavia al pubblico transito in data odierna.

Il trasferimento di proprietà e la manutenzione straordinaria saranno a carico della Provincia di Torino e del Comune di Chiusa di San Michele con l'acquisizione agli atti del certificato di collaudo tecnico amministrativo, ai sensi della convenzione sottoscritta tra le parti (Allegato 2)

RFI si impegna a realizzare entro il 20/12/2013 le seguenti opere a completamento:

Handwritten signatures and initials in blue ink at the bottom of the page. On the right, there is a signature that appears to be 'MF'. Below it, there are several other signatures, including one that looks like 'Ay' with a small '3' written next to it, and another that looks like 'S' with a checkmark.

- completamento regimazione delle acque al piede della scarpata
- in sede di frazionamento RFI provvederà alla posa dei termini di confine
- *fornitura e posa in opera segnalica di percorso*

R.F.I. S.p.A. si impegna a fornire gli elaborati as built dell'opera oggetto della consegna entro e non oltre il 30.04.2014, compresi gli allegati al collaudo statico.

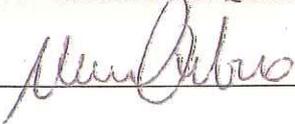
Si allegano al presente verbale:

- Copia Verbale collaudo statico
- Certificati conformità impianto elettrico dell'illuminazione pubblica
- Documenti relativi alla corretta posa ed omologazione dei guard rail stradali installati

Redatto in sestuplica copia a Chiusa di San Michele il 16 dicembre 2013

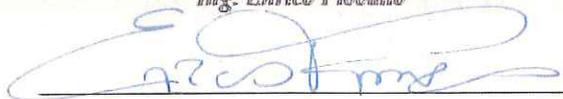
Per l'Impresa Affidataria

Dott. Maurizio Quadrio

  
\_\_\_\_\_

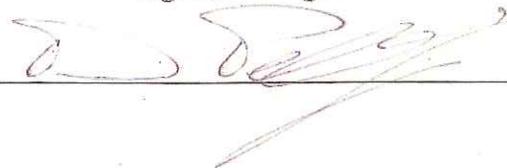
Per Italferr S.p.A.

Ing. Enrico Piccano

  
\_\_\_\_\_

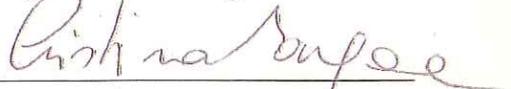
per RFI S.p.A.

Ing. Dario Pellegrino

  
\_\_\_\_\_

per il Comune di Chiusa di San Michele

geom. Cristina Margarina

  
\_\_\_\_\_

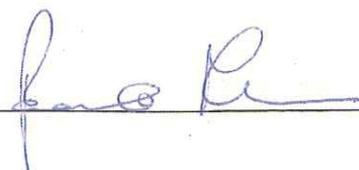
Per la Provincia di Torino

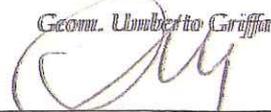
Arch. Pierangelo Gilli

  
\_\_\_\_\_

per il Comune di Condove

Geom. Umberto Griffa

  
\_\_\_\_\_

  
\_\_\_\_\_

RFI - Provincia di Torino - Comune di Chiusa di San Michele

Allegato 1 - verbale di consegna del 16/12/2013

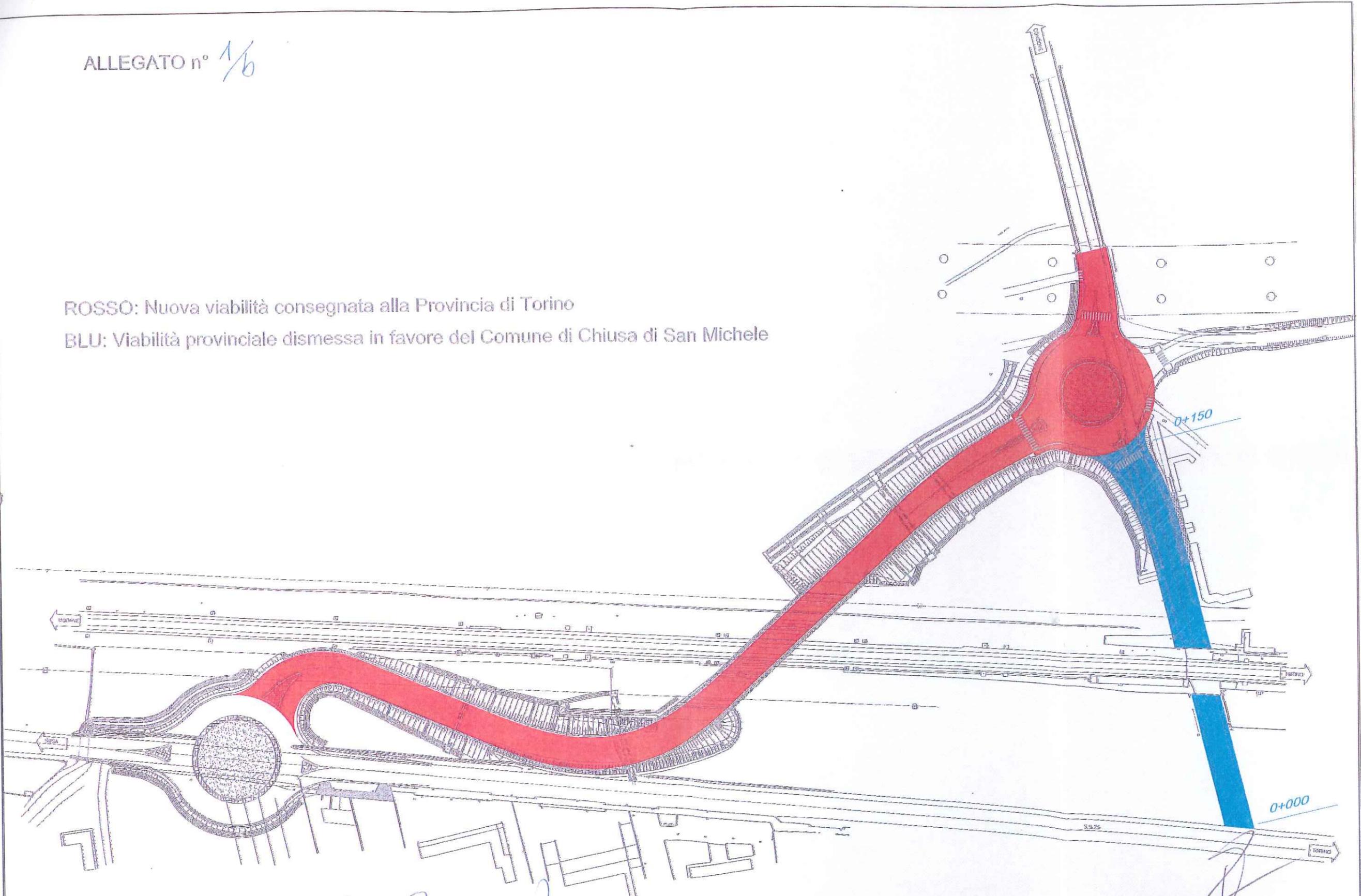


*[Handwritten signature]*

ALLEGATO n° 1/6

ROSSO: Nuova viabilità consegnata alla Provincia di Torino

BLU: Viabilità provinciale dismessa in favore del Comune di Chiusa di San Michele



*Dr. Caporale*

**DIREZIONE INVESTIMENTI**  
*Programma Soppressione P.L. e Risanamento Acustico*  
*Centro Operativo di Torino e Genova*

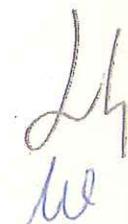
**ITALFERR S.P.A.**  
*Area Operativa Nord*  
*Nodo di Torino*

**VERBALE DEL SOPRALLUOGO PER LA CONSTATAZIONE DELLA FINE DEI LAVORI E DELLA CONSEGNA DEL CAVALCAFERROVIA E DELLE OPERE DI VIABILITA' CONNESSE PER LA SOPPRESSIONE DEL P.L. AI KM 30+480, 31+234 E 31+467 DELLA LINEA TORINO - MODANE IN COMUNE DI VAIE.**

**PREMESSO:**

- che con apposita Convenzione n. 10964 del 27.09.2006, approvata con Delibera della Giunta Provinciale 960-271671/06 del 05.09.2006, con Delibera del Consiglio Comunale di Vaie n. 22 del 29.06.2006 e con Delibera del Consiglio Comunale di Sant'Antonino di Susa n. 42 del 11.09.2006 furono definiti i rapporti tra RFI SpA, la Provincia di Torino ed i Comuni di Vaie e Sant'Antonino di Susa per la soppressione dei P.L. ai km 30+480, 31+234 e 31+467 della linea Modane - Torino mediante la realizzazione di un Cavalcaferrovia alla progressiva km 31+260 della Linea Torino-Modane e di ulteriori opere connesse;
- che i lavori furono affidati alla Ditta "Quadrio Gaetano Costruzioni S.p.A." con sede in Morbegno (SO) - Largo Maurizio Quadrio, 2
- che l'Impresa Affidataria ha iniziato i lavori in data 04.02.2013 e ha ultimato i lavori di costruzione del cavalcavia e dei tratti stradali;

**VISTO:**

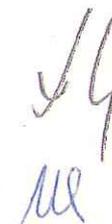


- che i P.L. ai km 30+480, 31+234 e 31+467 saranno definitivamente soppressi in data 16.12.2013;
- che Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. ha provveduto ad affidare all' Ing. Gennaro Della Rosa, professionista iscritto nell'elenco dei collaudatori per RFI, l'incarico per l'esecuzione del collaudo statico delle opere in questione;
- che in data 02.12.2013 si sono compiute positivamente le operazioni di collaudo statico il cui certificato è stato emesso in data 04.12.2013 e di cui le risultanze si allegano in copia;
- che Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. ha provveduto ad affidare all'Ing. Gennaro Della Rosa, professionista iscritto nell'elenco dei collaudatori per RFI, l'incarico per l'esecuzione del collaudo tecnico/amministrativo delle opere in questione e che le stesse saranno collaudate alla fine dell'intero Appalto in corso;

Oggi, 16/12/2013, i sottoscritti:

- per la Provincia di Torino:  
Arch. Pierangelo Gilli, nella sua qualità di Funzionario tecnico del Servizio Viabilità della Provincia di Torino;  
Geom. Umberto Griffa, nella sua qualità di Geometra di zona del Servizio Esercizio Viabilità della Provincia di Torino;
- per il Comune di Vaie:  
GIORGIO LIONELLO, nella sua qualità di SINDACO  
del Comune di Vaie;
- per la Rete Ferroviaria Italiana S.p.A.:  
Ing. Dario Pellegrino nella sua qualità di Responsabile della struttura "Soppressione Passaggi a Livello e Risanamento Acustico" Centro Operativo di Torino;
- per la Italferr S.p.A.:  
Ing. Enrico Piovano, nella sua qualità di Direttore dei Lavori
- per la Quadrio Gaetano Costruzioni S.p.A.:  
Dott. Maurizio Quadrio nella sua qualità di Procuratore Speciale dell'Impresa Affidataria



ai sensi dell'Art. 7 della succitata Convenzione, procedono alla visita congiunta per la consegna delle opere citate in epigrafe, constatando che le opere sono state realizzate in conformità a quanto previsto dalla Convenzione stessa, a meno di modifiche non sostanziali concordate nel corso dei lavori tra le Amministrazioni e R.F.I. S.p.A.

**Stante quanto sopra esposto**

L'Impresa Quadrio Gaetano Costruzioni S.p.A.

**Consegna**

Alla Direzione Lavori Italferr S.p.A. l'opera che contestualmente la

**Consegna**

Alla Committenza R.F.I. S.p.A. che, in virtù di quanto sancito all'art. 6 della Convenzione rep. N. 10964 del 27.09.2006

**Consegna**

alla Provincia di Torino e al Comune di Vaie, ognuno per le sue parti di competenza, il cavalcaferrovia al km 31+260 e le opere connesse.

La Provincia di Torino ed il Comune di Vaie dichiarano, per se e per gli altri aventi causa, di accettarne la consegna, fatte salve le disposizioni di legge relative al periodo di garanzia e che provvederanno alla manutenzione ordinaria dell'opera, così come stabilito dall'art. 6 della Convenzione rep. N.10964 del 27.09.2006.

La Provincia di Torino consegna al Comune di Vaie il tratto della SP 201 di Vaie dal Km. 2+100 (confine comunale) al Km. 3+700 (intersezione con la SS 25), sotteso al tratto realizzato da RFI, come da planimetria (Allegato 1).

Si concorda, fra le Parti, di ratificare l'apertura del cavalcavia al pubblico transito in data odierna.

Il trasferimento di proprietà e la manutenzione straordinaria saranno a carico della Provincia di Torino e del Comune di Vaie con l'acquisizione agli atti del certificato di collaudo tecnico amministrativo, ai sensi della convenzione sottoscritta tra le parti (Allegato 2)

RFI si impegna a realizzare entro il 20/12/2013 le seguenti opere a completamento:

- completamento lavori di realizzazione banchine stradali
  - fornitura e posa in opera dei delineatori di curva e delineatori di margine
  - messa in quota dei tombini di raccolta acque
  - completamento regimazione delle acque al piede della scarpata
  - in sede di frazionamento RFI provvederà alla posa dei termini di confine
  - *Ultimazione posa in opera segretica verticale*
  - *Verifica con trattamento sull'asse e del mancorrente del mancorrente*
- R.F.I. S.p.A. si impegna a fornire gli elaborati as built dell'opera oggetto della consegna entro e non oltre il 30.04.2014, compresi gli allegati al collaudo statico.

Si allegano al presente verbale:

- Copia Verbale collaudo statico
- Certificati conformità impianto elettrico dell'illuminazione pubblica;
- Documenti relativi alla corretta posa ed omologazione dei guard rail stradali installati;

Redatto in quintuplica copia a Vaie il 16 dicembre 2013



Per l'Impresa Affidataria

Dott. Maurizio Quadrio



---

Per Italferr S.p.A.

Ing. Enrico Piovano



---

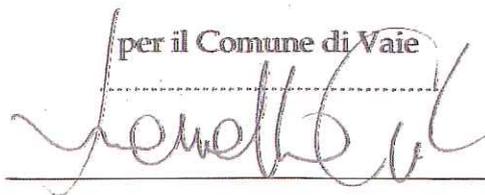
per RFI S.p.A.

Ing. Dario Pellegrino



---

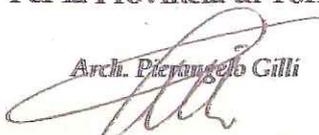
per il Comune di Vaie



---

Per la Provincia di Torino

Arch. Pierangelo Gilli



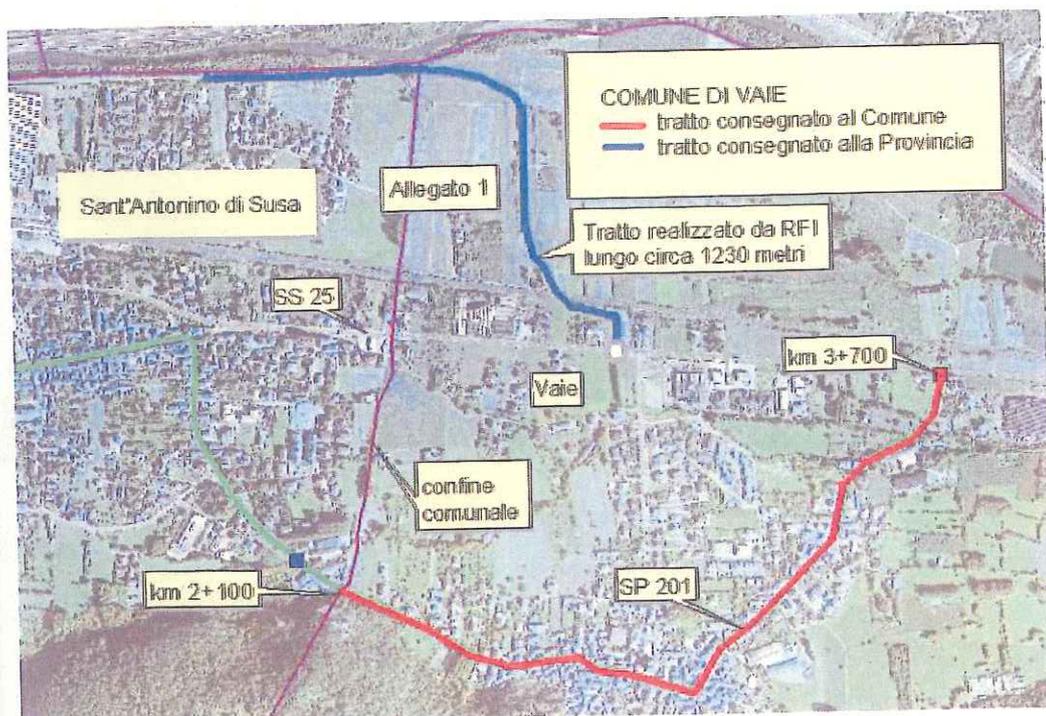
Geom. Umberto Griffi



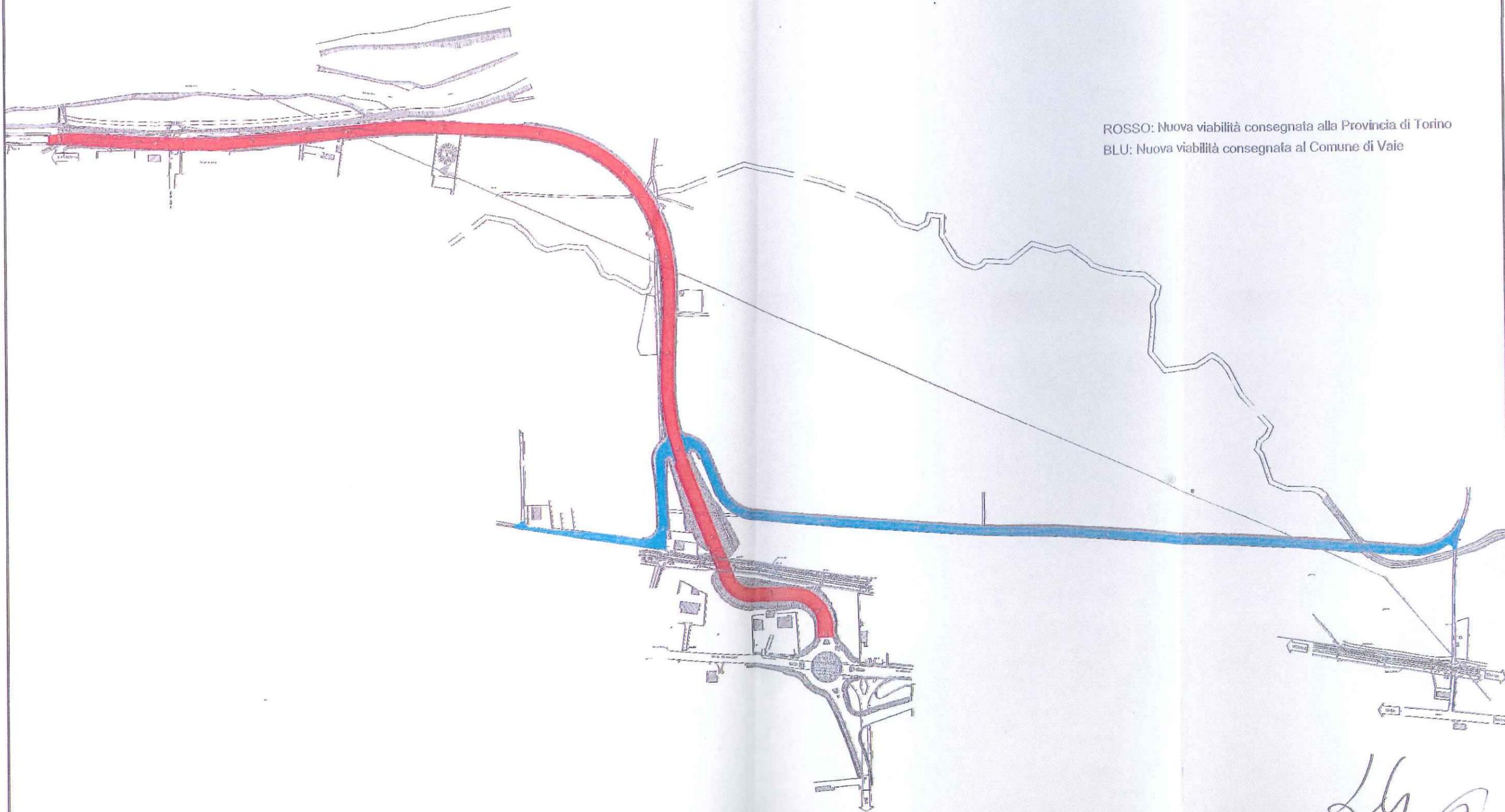
---

RFI - Provincia di Torino - Comune di Vaie

Allegato 1 - verbale di consegna del 16/12/2013



Allegato 1/b



ROSSO: Nuova viabilità consegnata alla Provincia di Torino  
BLU: Nuova viabilità consegnata al Comune di Vaie

*Al.* 24/7